

# Vom Zettelkatalog zur Titelaufnahme

die Retrokonversion von 35.000 Zettelkarten  
der Musikbibliothek der Leipziger Städtischen  
Bibliotheken

# Gliederung

## Zu uns:

- Die Leipziger Städtischen Bibliotheken – Fakten zur Einrichtung
- Geschichte der Musikbibliothek und Bestandsbeschreibung
- Erschließungssituation der historischen Bestände der Musikbibliothek
- Bestandsaufteilung Stadtbibliothek

## Zum Projekt: Vom Zettelkatalog zur Titelaufnahme:

- Auftrag / Ziel / Problemaufriss
- Rechtsgrundlage
- Technik
- Workflow und Projektmanagement
- Status Quo
- Ausblick
- Lessons Learned

# Überblick Leipziger Städtische Bibliotheken: Stadtbibliothek, 15 Zweigstellen, 1 Fahrbibliothek

## 2020

Besuche: 770.819  
Virtuelle Besuche: 4.202.338

## 2021

Besuche: 612.304  
Virtuelle Besuche: 3.063.672

## 2022

Besuche: 851.670  
Virtuelle Besuche: 3.168.418

Quelle: <https://stadtbibliothek.leipzig.de/wir-ueber-uns/>

Abrufdatum: 11.08.2023

### 2022

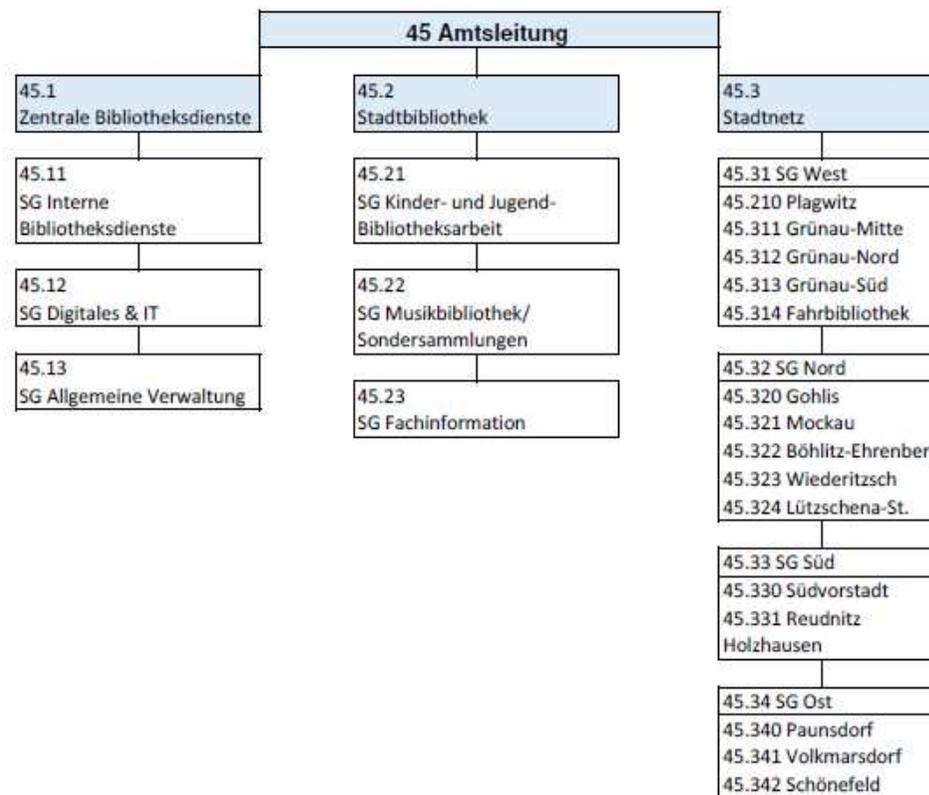
Entleihungen: 4.045.802  
Bestand: 782.126

### 2021

Entleihungen: 3.548.448  
Bestand: 795.872

### 2020

Entleihungen: 3.948.804  
Bestand: 777.554



# Projektteam – Intern

SG Digitales & IT:

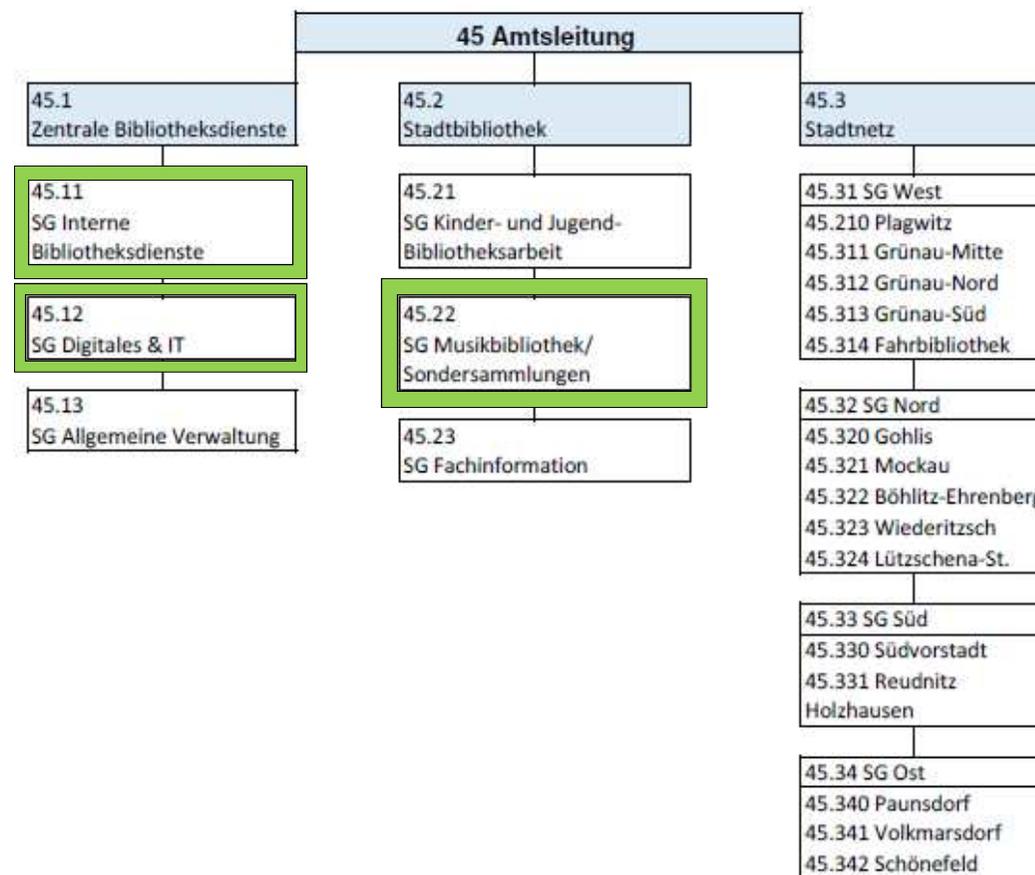
Sebastian Wallwitz (Systembibliothekar / Projektleitung)

SG Musikbibliothek/Sondersammlungen:

Annalena Aring (Fachinformatörin)

SG Interne Bibliotheksdienste:

Jane Müller (Bibliothekarin Katalogisierung)



# Projektteam – Intern + Extern



Leipziger  
Städtische  
Bibliotheken

- Auftraggeber (AG)
- Material /  
Projektmanagement

EWERK DD  
(Leipzig)

- Auftragnehmer (AN)
- Scandienstleister
- Umwandlung  
Katalogkarte zu PDF

Digi-Textx  
(Ho-Chi-  
Minh-Stadt)

- Partnerunternehmen des  
AN
- Umwandlung  
Textinformationen PDF zu  
Metadatensatz MarcXML

# Geschichte der Musikbibliothek

- 1677 Gründung der Ratsbibliothek
- 1856 Entstehung der Musikabteilung
- 1894 Gründung der Musikbibliothek Peters
- 1914 Gründung musikalischen Volksbibliothek
- 1954 Aus der musikalischen Volksbibliothek/ der Musikabteilung der Stadtbibliothek und der Musikbibliothek Peters wird die (wissenschaftliche) Musikbibliothek der Stadt Leipzig
- 1973 Die Musikbibliothek wird an die Stadt- und Bezirksbibliothek angegliedert

# Historische Bestände / Sondersammlungen

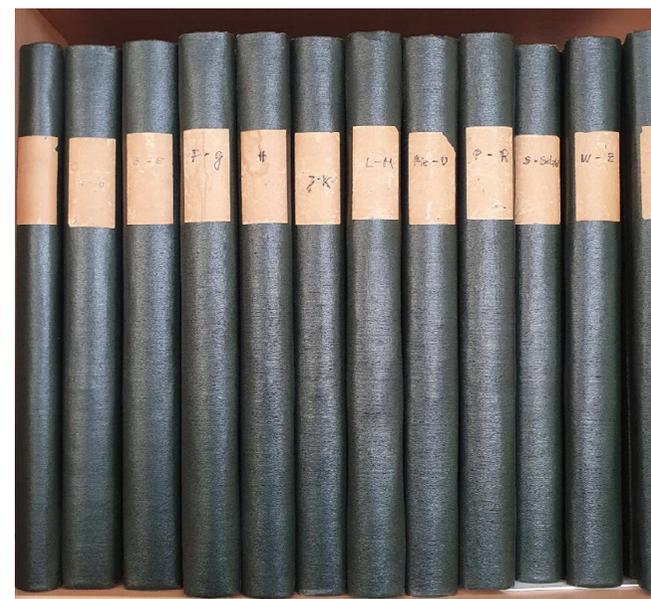
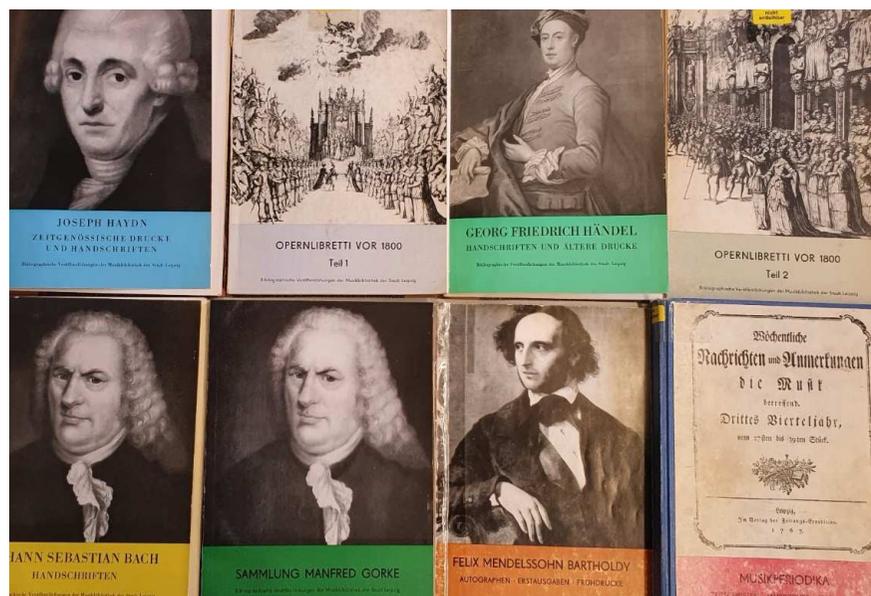
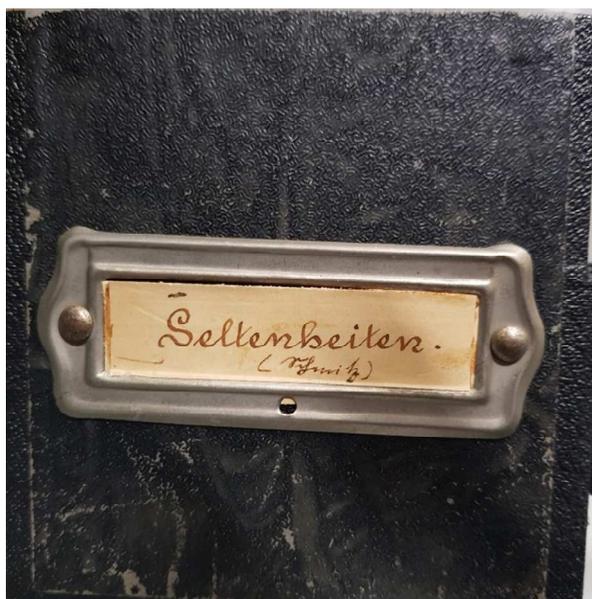
Komponisten-  
nachlässe

Sammlungen von  
Musikinstitutionen  
/Musikvereinigun-  
gen

Sammlungen  
Musikinte-  
ressierter

Weitere historische bedeutende Bestände ohne spezifische  
Sammlungszugehörigkeit

# Erschließungssituation vor Projektbeginn

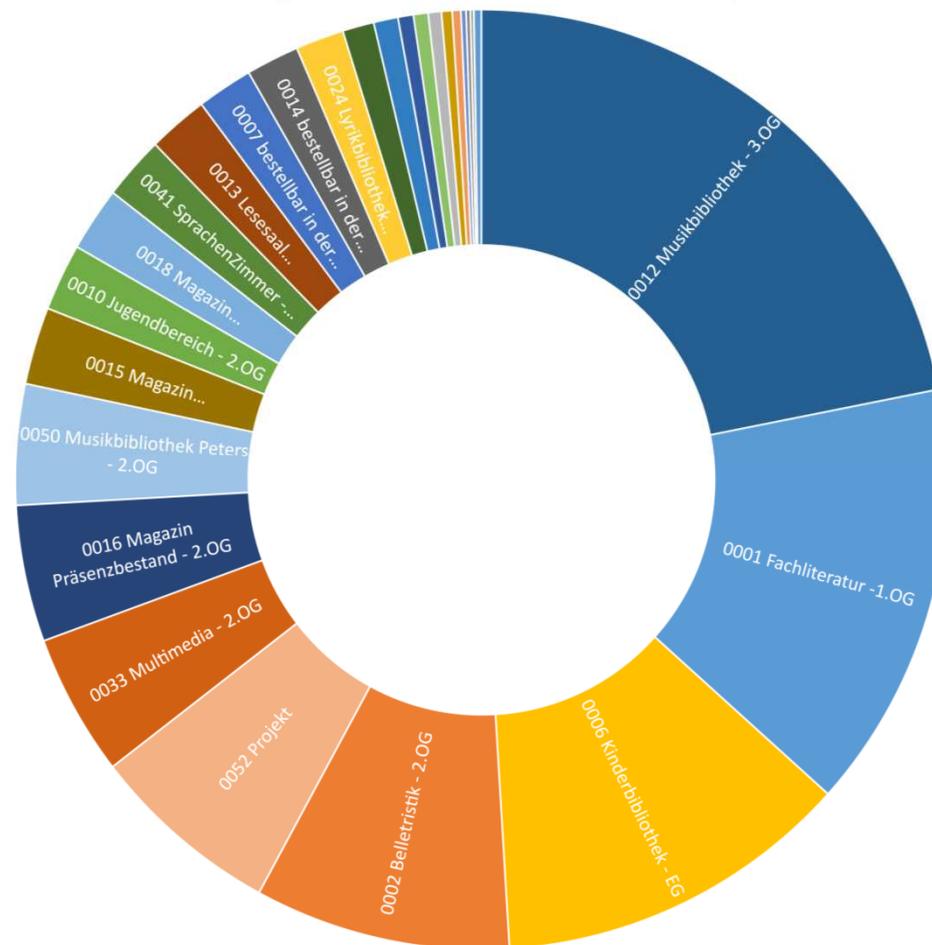


Bestände der Musikbibliothek sind „an vielen Orten“ erschlossen:  
Zettelkataloge, Bandkataloge, Lokalsystem, Kalliope, RISM, Manuscripta Mediaevalia, k10+, .....

# Bestandsaufteilung Stadtbibliothek

Abteilungen Stadtbibliothek - Anzahl Exemplare

Zweigstelle	Abteilung	Anzahl Exemplare
0 Stadtbibliothek	0004 Demokratiebibliothek - 1.OG	9
	0005 Studienbereich Präsenzbestand - EG	534
	0006 Kinderbibliothek - EG	55.233
	0007 bestellbar in der Kinderbibliothek	8.643
	0008 Präsenzbestand Veranstaltung	399
	0010 Jugendbereich - 2.OG	10.289
	0012 Musikbibliothek - 3.OG	97.665
	0013 Lesesaal Präsenzbestand - 2.OG	9.292
	0014 bestellbar in der Musikbibliothek	8.212
	0015 Magazin Präsenzbestand - 2.OG	11.856
	0016 Magazin Präsenzbestand - 2.OG	20.960
	0017 Magazin Präsenzbestand - 2.OG	4.865
	0018 Magazin Präsenzbestand - 2.OG	9.849
	0019 Magazin Präsenzbestand - 2.OG	273
	0021 Studienbereich Bibliothekare	36
	0022 Magazin Präsenzbestand - 2.OG	1.326
	0023 Magazin - 2.OG	2.037
	0024 Lyrikbibliothek Präsenzbestand -EG	7.474
	0026 bestellbar in der Fachliteratur	793
	0027 Magazin - 2.OG	2.272
	0030 Artothek Präsenzbestand	2
	0032 Zeitschriften - EG	3.773
	0033 Multimedia - 2.OG	21.807
	0035 LeipzigZimmer / Leipzig Geschichte	652
	0036 LeipzigZimmer / Leipzig entdecken	1.644
	0037 LeipzigZimmer / Leipzig literarisch	358
	0038 Regionales / Leipzig aktuell - 1.OG	1
	0039 Fachliteratur / Sachsen - 1.OG	2.383
	0041 SprachenZimmer - 1.OG	9.725
	0050 Musikbibliothek Peters - 2.OG	18.634
	0052 Projekt	29.536
<b>Summe</b>		<b>446.126</b>



# Auftrag – Problem – Ziel

Dienstanweisung  
Stadt Leipzig

„Bestandsverzeichnis  
Kunstgegenstände“

Datengleichheit  
zwischen:

Fachverfahren  
und  
Datenbank SAP

Projektzeitraum  
für  
Digitalisierung  
und Import:

12 Monate

# NKF „Neues Kommunales Finanzmanagement“ Rechtsgrundlage für das Projekt

Maßgebend sind in der jeweils geltenden Fassung:

- Bürgerliches Gesetzbuch (BGB)
- Abgabenordnung (AO)
- Sächsische Gemeindeordnung (SächsGemO)
- Sächsisches Denkmalschutzgesetz (SächsDSchG)
- Sächsische Kommunalhaushaltsverordnung (SächsKomHVO)
- Sächsische Kommunale Kassen- und Buchführungsverordnung (SächsKomKBVO)
- VwV Kommunale Haushaltssystematik (VwV KomHSys)

Sowie städtische Grundlagen:

- Regelungen zu Rechtsgeschäften und zum Anordnungswesen
- Anlagenbuchhaltung Doppik

# Vorbereitungen



Zettelkataloge mussten ausgewählt und präpariert werden...

Welches  
Format  
haben die  
Karten?

Welches  
Gewicht  
haben die  
Karten?

Wie viele  
Karten  
betrifft es?

Präparieren  
der  
Einzelkarte

AK oder  
Standort  
katalog?

Sortierung  
und  
Priorisierung  
der Karten

# Zum Sortieren und Präparieren



1 Becker



4 Schaarschmidt



6 Pfundt



9 Hessel



10 Besseler



12 Wennig



16-28 P



43-44 7



2 Poelitz



4 Weyrauch



6 Thiele



9 Heyde



11 Besseler



13 Rubardt



29-39 PM



3 Bräutigam



5 Handschriften



7 Hagedorn



9 Hungar



12 Schenker



14 Rubardt



40 PT



3 Röttger



6 Neubert



8 Hagedorn



9 Malige



12 Treibmann

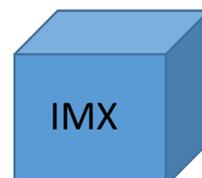
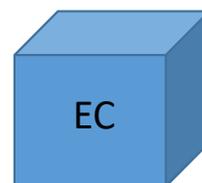
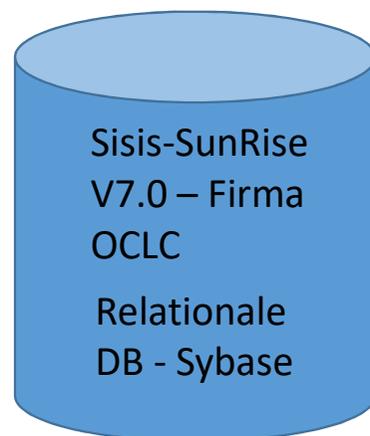
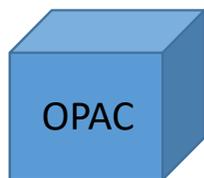
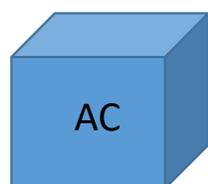


15 Barth



41-42 6

# Technik: Bibliotheksmanagementsystem



- Erwerbungsclient
- Katalogisierung + Erwerbung
- Ferne Datenbanken Z39.50
- Fremddatenpool

- Client für:
  - Datenimport + Datenexport
  - MAB / MARC / MARC21 / MARC-XML

# Technik: Kategorien - MARC\* - Erklärungen

## Elemente der Katalogmaske

SISIS-Kategorie	MARC-Kategorie	Indikator / Subfield	Kategorie in Worten	Erklärung
0014 (multipel)	Controllfield 001		1. Signatur	Signatur von Katalogkarte, linke obere Ecke
0100	100		Geistiger Schöpfer [Person]	1. Verfasser [Funktion]
0101 (multipel)	700		Person	Sonstige Personen
0200	110		Geistiger Schöpfer Körperschaft	1. Verfasser
0201 (multipel)	710		Körperschaft	Sonstige Körperschaft
0331	245	a	Haupttitel	Beginnt der Titel mit einem Artikel, wird ein Sortierzeichen – gesetzt Ist der Titel fingiert, wird er in eckige Klammern gesetzt [...]
0335	245	b	Titelzusatz	Nur hier notieren, wenn Abtrennung vom Haupttitel klar ist, ohne klare Abtrennung den kompletten Text in den Haupttitel setzen Beginn immer klein, wenn grammatikalisch korrekt, mehrere Titelzusätze trennen durch: _:_
0359	245	c	Verantwortlichkeitsangabe	Alle Personen und Körperschaften, welche auf Karte stehen, Personen und Körperschaften mit verschiedenen Funktionen, werden mit _:_ getrennt Personen und Körperschaften der gleichen Funktion, werden mit einem Komma getrennt

# Technik: Scan – MarcXml – Import – WebOPAC

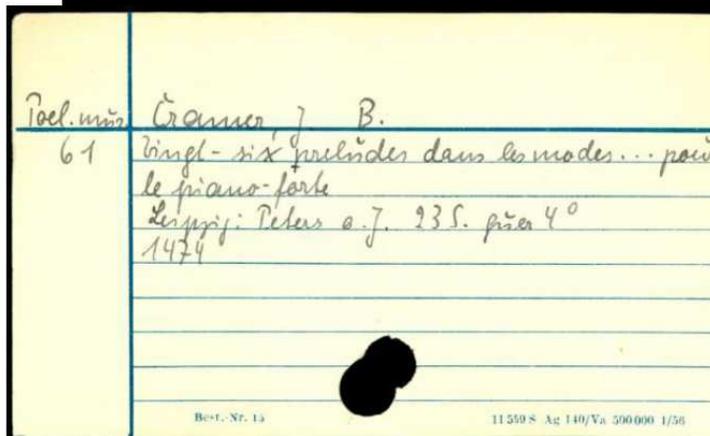
## (2) MARC-XML für Import nach Sisis (Kurzauszug einer Aufnahme. Bsp 89 Zeilen)

```

<record type="Bibliographic">
  <leader>00000pam a2200000 c 4500</leader>
  <controlfield tag="001">Poel. mus. 61</controlfield>
  <controlfield tag="003">DE-101</controlfield>
  <controlfield tag="005">20211031170000.1</controlfield>
  <controlfield tag="007">tu</controlfield>
  <controlfield tag="008">211031s2021 gw |||| | 00||ger </controlfield>
  <controlfield tag="003">DIGI-TEXX</controlfield>
  <datafield tag="027" ind1=" " ind2=" " >
    <subfield code="a">Poel. mus. 61</subfield>
  </datafield>
  <datafield tag="100" ind1="1" ind2=" " >
    <subfield code="a">Cramer, J. B.</subfield>
  </datafield>
  <datafield tag="700" ind1="1" ind2=" " >
    <subfield code="a"/>
  </datafield>
  <datafield tag="110" ind1="1" ind2=" " >
    <subfield code="a"/>
  </datafield>
  <datafield tag="710" ind1="1" ind2=" " >
    <subfield code="a"/>
  </datafield>
  <datafield tag="245" ind1="1" ind2="0">
    <subfield code="a">
      Vingt-six preludes dans les modes ... pour le piano-forte
    </subfield>
    <subfield code="b"/>
    <subfield code="c">J. B. Cramer</subfield>
  </datafield>
  <datafield tag="251" ind1=" " ind2=" " >
    <subfield code="a"/>
  </datafield>
  <datafield tag="250" ind1=" " ind2=" " >
    <subfield code="a"/>
  </datafield>
  <datafield tag="264" ind1=" " ind2="1">
    <subfield code="a">Leipzig</subfield>
    <subfield code="b">Peters</subfield>
    <subfield code="c">o.J.</subfield>
  </datafield>
  <datafield tag="300" ind1=" " ind2=" " >
    <subfield code="a">23 S.</subfield>
    <subfield code="b"/>
    <subfield code="e"/>
  </datafield>
</record>

```

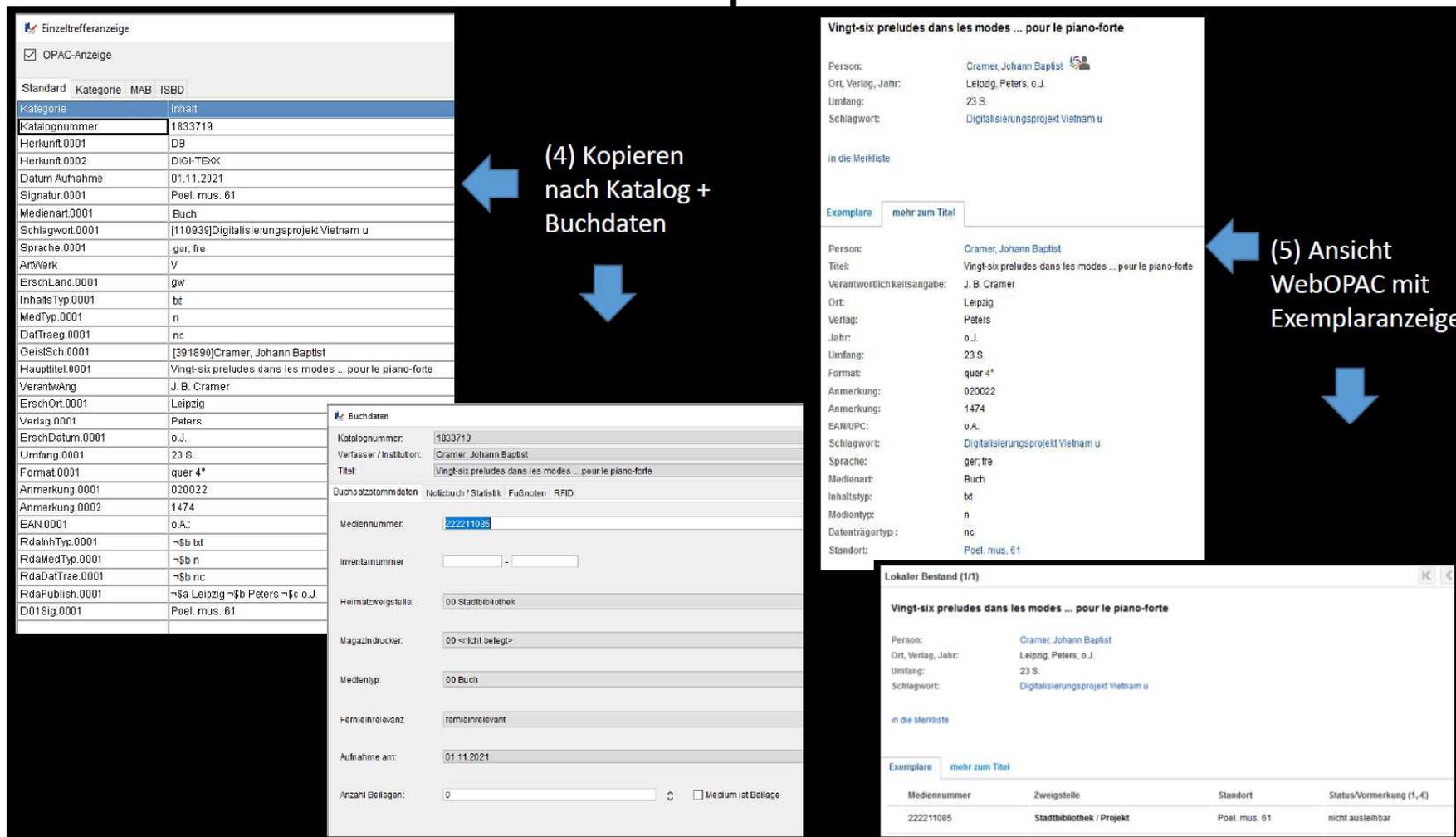
## (1) Originalkarte als Scan



## (3) Sisis-Fremddatenpool nach Import

Standard	Kategorie	MAB	ISBD
	Kategorie		Inhalt
	Katalognummer		140223
	Herkunft.0001		DB
	Ident. Fremddnummer.0001		Poel. mus. 61
	Herkunft.0002		DIGI-TEXX
	Datum Aufnahme		01.11.2021
	RdaAudience.0001		~\$a
	RdaAlgErw.0001		~\$a
	Schlagwort.0001		Digitalisierungsprojekt Vietnam
	Sprache.0001		ger, fre
	ArtWerk		V
	ErschLand.0001		gw
	InhaltsTyp.0001		bt
	MedTyp.0001		n
	DatTraeg.0001		nc
	GeistSch.0001		Cramer, J. B.
	Haupttitel.0001		Vingt-six preludes dans les modes ... pour le piano-forte
	VerantwAng		J. B. Cramer
	ErschOrt.0001		Leipzig
	Verlag.0001		Peters
	ErschDatum.0001		o.J.
	Umfang.0001		23 S.
	Format.0001		quer 4°
	Anmerkung.0001		020022
	Anmerkung.0002		1474
	EAN.0001		o.A.:
	ISRN.0001		Poel. mus. 61
	RdaInhTyp.0001		~\$b bt
	RdaMedTyp.0001		~\$b n
	RdaDatTrae.0001		~\$b nc
	RdaPublish.0001		~\$a Leipzig ~\$b Peters ~\$c o.J.

# Technik: Scan – MarcXml – Import – WebOPAC



**(4) Kopieren nach Katalog + Buchdaten**

**(5) Ansicht WebOPAC mit Exemplaranzeige**

**OPAC-Anzeige**

Kategorie	Inhalt
Katalognummer	1833719
Herkunft.0001	DB
Herkunft.0002	DIGI-TEXT
Datum Aufnahme	01.11.2021
Signatur.0001	Poel. mus. 61
Medienart.0001	Buch
Schlagwort.0001	[110939]Digitalisierungsprojekt Vietnam u
Sprache.0001	ger, fre
ArtWerk	V
ErschLanc.0001	gw
InhaltsTyp.0001	bt
MedTyp.0001	n
DatTraeg.0001	nc
GeistSch.0001	[391890]Cramer, Johann Baptist
Haupttitel.0001	Vingt-six preludes dans les modes ... pour le piano-forte
VerantwAng	J. B. Cramer
ErschOrt.0001	Leipzig
Verlag.0001	Peters
ErschDatum.0001	o.J.
Umfang.0001	23 S.
Format.0001	quer 4"
Anmerkung.0001	020022
Anmerkung.0002	1474
EAN.0001	o.A.:
RdaInhTyp.0001	~\$b bt
RdaMedTyp.0001	~\$b n
RdaDatTrae.0001	~\$b nc
RdaPublish.0001	~\$a Leipzig ~\$b Peters ~\$c o.J.
D01Sig.0001	Poel. mus. 61

**Buchdaten**

Katalognummer: 1833719  
 Verfasser / Institution: Cramer, Johann Baptist  
 Titel: Vingt-six preludes dans les modes ... pour le piano-forte

Buchsatzstammnoten: Notzbuch / Stäblich / Fußnoten / RFID

Mediennummer: 222211085

inventarnummer: [ ] - [ ]

Heimatzweigstelle: 00 Stadtbibliothek

Magazindrucker: 00 <nicht belegt>

Medientyp: 00 Buch

Fornleithrelevanz: formleithrelevant

Aufnahme am: 01.11.2021

Anzahl Beilagen: 0  Medium ist Beilage

**Vingt-six preludes dans les modes ... pour le piano-forte**

Person: Cramer, Johann Baptist  
 Ort, Verlag, Jahr: Leipzig, Peters, o.J.  
 Umfang: 23 S.  
 Schlagwort: Digitalisierungsprojekt Vietnam u

in die Merkliste

Exemplare [mehr zum Titel](#)

Person: Cramer, Johann Baptist  
 Titel: Vingt-six preludes dans les modes ... pour le piano-forte  
 Verantwortlichkeitsangabe: J. B. Cramer  
 Ort: Leipzig  
 Verlag: Peters  
 Jahr: o.J.  
 Umfang: 23 S.  
 Format: quer 4"  
 Anmerkung: 020022  
 Anmerkung: 1474  
 EAN/UPC: o.A.  
 Schlagwort: Digitalisierungsprojekt Vietnam u  
 Sprache: ger, fre  
 Medienart: Buch  
 Inhaltstyp: bt  
 Mediontyp: n  
 Datenträgertyp: nc  
 Standort: Poel. mus. 61

**Lokaler Bestand (1/1)**

Vingt-six preludes dans les modes ... pour le piano-forte

Person: Cramer, Johann Baptist  
 Ort, Verlag, Jahr: Leipzig, Peters, o.J.  
 Umfang: 23 S.  
 Schlagwort: Digitalisierungsprojekt Vietnam u

in die Merkliste

Exemplare [mehr zum Titel](#)

Mediennummer	Zweigstelle	Standort	Status/Vormerkung (1,-€)
222211085	Stadtbibliothek / Projekt	Poel. mus. 61	nicht ausleihbar

# Workflow und Projektmanagement

- Scan + Daten kommen in Bibliothek an
- Datenimport + Zentrale Speicherung Scan und Datei
  - Datenblock von 200 Datensätzen
- Mechanistische Arbeiten zur Katalogaufnahme
  - Pool von Mitarbeitenden
  - FaMI + Bibliothekare
  - Pro Katalogaufnahme 1-2 Minuten Zeit
- ✓ Monitoring des Projektstandes
  - ✓ Definition von Meilensteinen
- ✓ Regelmäßige Meetings der Projektleitung
- ✓ Kommunikation intern + extern

Zeitplan 2021 bis 2022														
Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Januar	Februar	März
													PUFFER	
		Testphase Machbarkeit Digitalisierung in MARC_XML, Bewertung weiterer händischer Arbeiten			Definierung Angebot für Scannen und Digitalisieren	Ausschreibung, Bereinigen Fremddatenpool		Ablauf Workflow					Deadline Referat SAP	

# Status Quo – Recherchierbarkeit, Datenqualität, Nachfrage

## Projektdaten - Direkteinstieg Katalog



Lokaler Bestand (1/348)

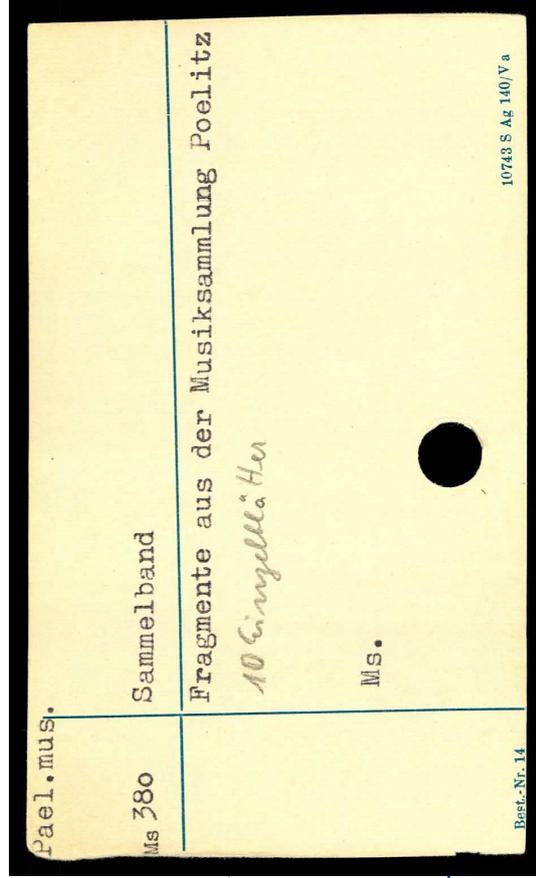
Fragmente aus der Musiksammlung Poelitz

**Umfang:** 10 Einzelblätter  
**Schlagwort:** Retrokatalogisierungsprojekt Vietnam NKF ; Karl-Heinrich-Ludwig-Pölitiz-Sammlung <Leipzig> , Digitalisierungsprojekt Vietnam u

in die Merkliste

Exemplare **mehr zum Titel**

**Titel:** Fragmente aus der Musiksammlung Poelitz  
**Umfang:** 10 Einzelblätter  
**Anmerkung:** 020555  
**EAN/UPC:** o.A.:  
**Schlagwort:** Retrokatalogisierungsprojekt Vietnam NKF / Karl-Heinrich-Ludwig-Pölitiz  
**Sprache:** ger  
**Medienart:** Musikhandschrift  
**Art des Inhalts:** Musikhandschrift  
**Provenienz / Sammlung:** Pölitiz, Karl Heinrich Ludwig (Link zu weiterführenden Informationen: <http://d-nb.info/gnd/11624870X>)  
**Signatur:** Poel. mus. Ms 380



Lokaler Bestand (2/2)

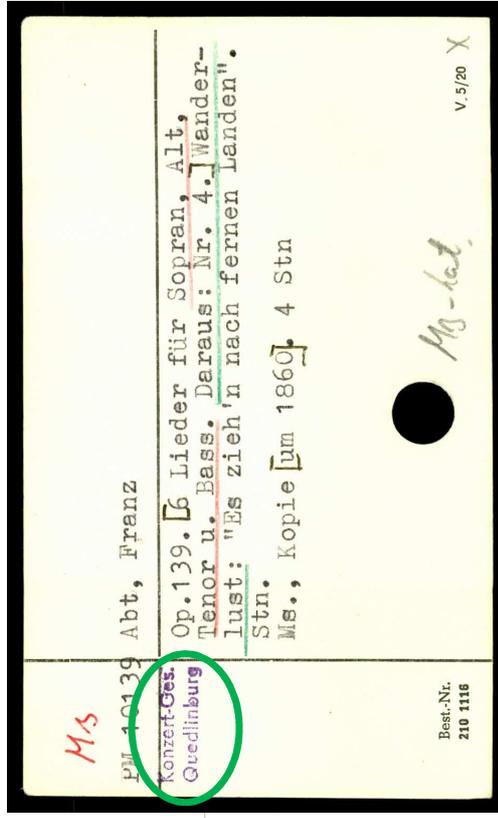
Op. 139. [6 Lieder für Sopran, Alt, Tenor u. Bass. Daraus: Nr. 4.] Wanderlust: "Es zieh'n nach fernen Landen". Stn

Person: Abt, Franz  
 Jahr: [um 1860]  
 Umfang: 4 Stn  
 Schlagwort: Digitalisierungsprojekt Vietnam u

in die Merkliste

Exemplare [mehr zum Titel](#)

Person:	Abt, Franz
Titel:	Op. 139. [6 Lieder für Sopran, Alt, Tenor u. Bass. Daraus: Nr. 4.] Wanderlust: "Es zieh'n nach fernen Landen". Stn
Beteiligte:	Franz Abt
Ausgabe:	Kopie
Jahr:	[um 1860]
Umfang:	4 Stn
Anmerkung:	290044
EAN/UPC:	o.A.:
Schlagwort:	Digitalisierungsprojekt Vietnam u
Sprache:	ger
Medienart:	Buch
Art des Inhalts:	Handschrift
Signatur:	PM 10139



# Lessons Learned

- Einplanung von ausreichend Zeit für die Vorbereitung
- Gründliches Prüfen der Ausschreibungsvorgaben
- Beachten! Ggf. eingeschränkte Auskunftsfähigkeit, wenn Zettelkästen außer Haus

## Ausblick oder: **Work Work Work...**

- Hochkatalogisieren im Lokalsystem
- Ggf. Verknüpfung mit Digitalisat der Zettelkarte
- Nachweis im k10+
- Nachweis ggf. in weiteren Fachdatenbanken (+Verknüpfung per Link in Lokalsystem)
- Akquise von Fördermitteln für Digitalisierungsprojekte...

# Bestehen noch Fragen?

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit



## Kontakt:

Annalena Aring

Tel.: 0341 / 123 5363

E-Mail: [annalena.aring@leipzig.de](mailto:annalena.aring@leipzig.de)

Sebastian Wallwitz

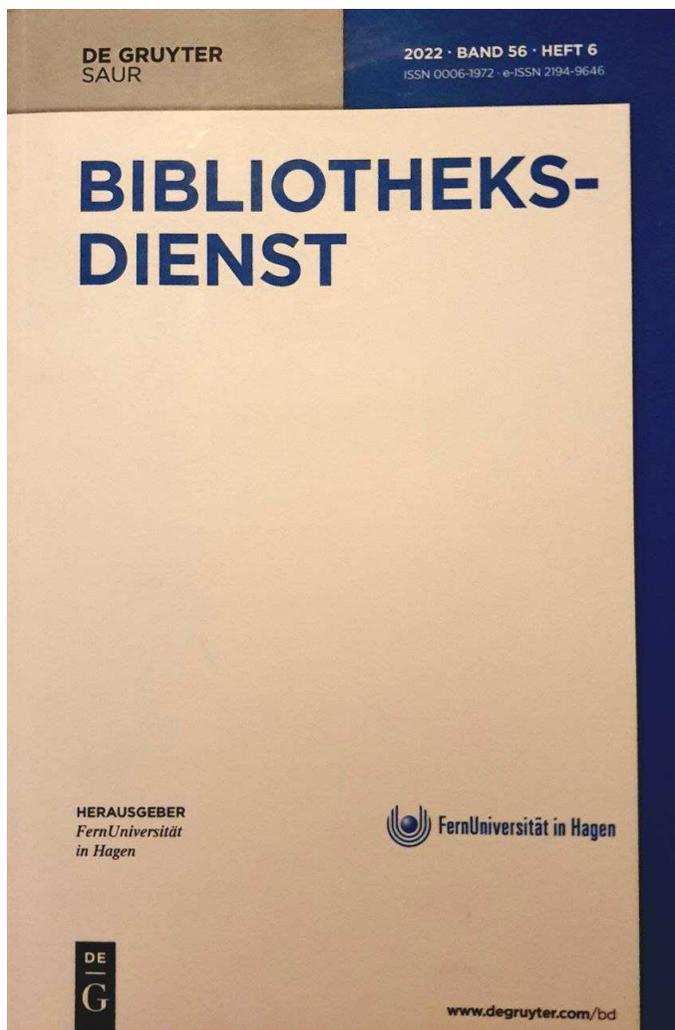
Tel.: 0341/ 123 5313

E-Mail: [sebastian.wallwitz@leipzig.de](mailto:sebastian.wallwitz@leipzig.de)

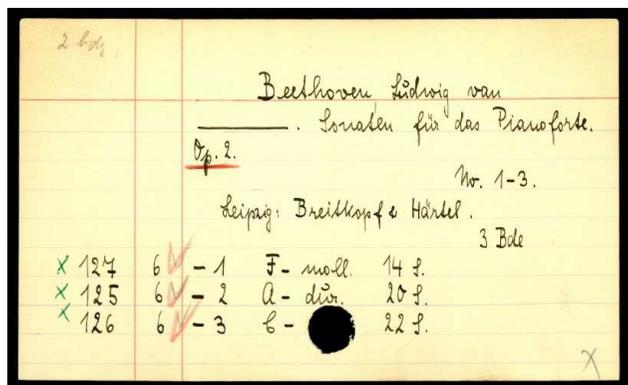
Internet: <http://www.stadtbibliothek.leipzig.de>

Bildquelle: <https://pixabay.com/de/illustrations/wei%C3%9F-m%C3%A4nnchen-3d-model-freigestellt-1856204/>

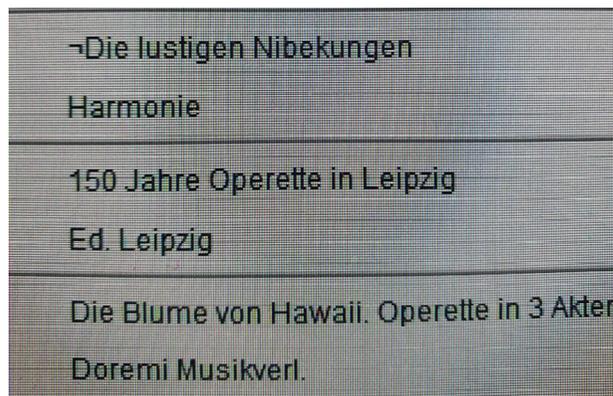
Abrufdatum: 03.11.2022



Wer mehr wissen möchte...  
Schlägt Seite 375 ff. auf...  
**Bibliotheksdienst 2022, Heft 6**

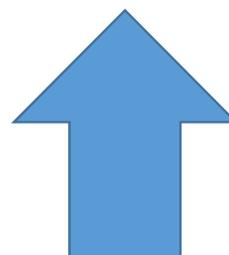


# Errata



Preußische Instruktionen at their best...

„Bayreuther Pestspiele“



Unleserlichkeiten (?) – wir prüfen!

Geistiger Schöpfer	
Körperschaft.0001	
Körperschaft.0001	
Haupttitel.0001	op. 46. Der 95. Psalm. Für Chor und OrchesterKlav.-Ausz.; Str
Titelzusatz.0001	
Bevorzugter Titel.0001	
Verantwortlichkeitsangabe	Felix Mendelssohn Bartholdy
Musikalische Besetzung.0001	
Ausgabeform	
Ausgabebezeichnung	
Erscheinungsort.0001	Leipzig
Verlagsname.0001	Fr. Kistner
Erscheinungsdatum.0001	(1342)
frühere Ausgabe.0001	
Umfang/Datenträger.0001	
Illustrierender	

Plattenummer oder EJ? Anachronismen...

**Claus, Santa...**